

Redacțiunea, Administrațiunea,
și Tipografia
Brașov, piața mare Nr. 30.
Scrisorile nefrancate nu se
primesc. — Manuscrisele nu se
returnează.
INSERATE se primesc la Admi-
nistrațiunea în Brașov și la ur-
mătoarele Birouri de anunțuri:
In Vienna: M. Dukas, Hermann
Schickel, Rudolf Mosse, A. Oppolzer,
Nachfolger; Anton Oppolzer, J.
Dawmeyer, in Budapesta: A. V.
Goldberg, in Eklaton: Bernat; in
București: Agenția Română, Suc-
cursale de România; in Ham-
burg: Karolyi & Liebmann.
Prețul inserțiilor: o seriă
garmond pe o colină 6 cr. și
80 cr. timbru pentru o publi-
care. Publicări mai dese după
tarifă și învoială.
Reclame pe pagina a 2-a o
seria 10 cr. sau 80 bani.

GAZETA TRANSILVÂNIEI.

A N U L I X.

„Gazeta” iese în ziua care di.
Abonamente pentru Austro-Ungaria:
Pe un an 12 fl., pe șase luni
6 fl., pe trei luni 3 fl.
N-ri de Duminică 2 fl. pe an.
Pentru România și străinătate:
Pe un an 40 franci, pe șase
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.
N-ri de Duminică 8 franci.
Se primumă la toate oficiile
postale din țară și din afară
și la dd. colectori.
Abonamentul pentru Brașov
administrațiunea, piața mare,
târgul Inului Nr. 30 etagiu
I: pe un an 10 fl., pe șase
luni 6 fl., pe trei luni 3 fl. 80 cr.
Cu dusul în casă: Pe un an
12 fl., pe șase luni 8 fl., pe trei luni
5 fl. Un exemplar 5 cr. v. a.
sau 15 bani. Atât abona-
mente cât și inserțiunile sunt
a se plăti înainte.

Nr. 107.

Brașov, Joi 15 (27) Mai

1897.

Curțile cu jurați și guvernul ungeresc.

De câte-va zile se debate în dieta ungerescă proiectul de lege privitor la organizarea curților cu jurați, cari, precum seim, în viitor nu se vor mărgini numai la judecarea delictelor comise pe calea presei, ci vor judeca și asupra delictelor și crimelor ordinare.

Ca în toate legile propuse și aduse de către ocărnuirea ungerescă în timpul acesta, care se află sub zodia maghiarității, așa și în proiectul acesta de lege se manifestă tendința de a strânge tot mai mult cercul de liberă mișcare și a centraliza totul sub absoluta stăpânire a limbei așa dize a statului, mijlocul cel mai tare pentru susținerea și întărirea supremației maghiare și a puterii ei discreționare.

Cetind desbaterile din dietă, nu scii să rîdi, ori să te minunezi de chipul în care, fără de nici o sfilă, miniștri își descoper planurile lor de distrugere, motivându-le cu propriile lor propuneri, cari tind toate la singura țintă: de-a concentra întreaga putere în mâna guvernului și de a supune ori-ce organizația din țară dictatului limbei maghiare.

Astfel și în desbaterea privitoare la curțile cu jurați vedem pe ministrul cât de nonchalant își desfășură planul, ce i-a servit ca basă la compunerea proiectului.

Înainte de toate acest proiect pretinde, ca numai acela să poată fi jurat, care înțelege limba oficială a statului și care o știe ceti și serie. Acum, abstragînd delat monstruositatea acestei pretensiuni într'un stat, în care trăesc peste șecce milioane de Nemaghiari, ministrul mai pretinde mulțime de lucruri cu privire la calificățiunea juraților, toate cu scop de a estinde influința guvernului și asupra acestei instituțiuni. Așa d. e. guvernul pretinde, că și funcționarii publici să poată fi jurați.

Opoziția atacă tendința acestei dispozițiuni, ér ministrul, strimtorat, nu se sfiesce a-se scusa și aici cu naționalitățile.

„Se află în țară — dize ministrul de justiție — multe ținuturi în cari locuiesc naționalități în mase mai mari. În astfel de ținuturi s'ar pute întempla să nu se afe în număr de ajuns jurați cari să știe ungeresc. Tocmai pentru acest cas s'a luat la § 34 dispoziția, ca la cas de lipsă ministrul să poată împreuna mai multe teritorii judecătorești într'un singur raion de car cu jurați.”

„Dér — dize mai departe ministrul — fiind-că pe cât se poate, n'aș voi să mă folosesc de această dispoziția, am trebuit să primesc între jurați și funcționari, deore-ce în multe ținuturi numai prin aceștia se va pute completa numărul juraților.”

Credem, că nu mai e lipsă să arătăm cum se înțelegem noi Români tendința și scopul acestor dispozițiuni.

Dacă vom mai adauge la aceste

și dispoziția privitoare la selecțiunea juraților, prin care se face posibilă directa ingerință a guvernului la formarea listelor cu jurați, atunci vom avé o iconă destul de completă despre ceea-ce se urmăresce și cu acest proiect de lege.

Selecțiunea din vorbă este a-se înțelege așa: în sensul proiectului listele originale de jurați se compun de-o comisiă de trei și se predau primarului orașului. După aceea se revivesc de către un judecător și trei funcționari municipali. Aceștia eschid apoi toate persoanele în contra cărora sunt bănueli, și cei-ce rămân primiți în listă, sunt jurați.

Cu această selecțiune se completază dispozițiunile în favorul înriuririi puterii guvernului și a maghiarității. ér vestitul § 16 — care dispune, ca delictul de presă în afaceri de calumnia și vătămare de onóre, să poată fi subtrase juriului și predate tribunalelor ordinare — pune capacul.

Dăm loc mai jos raportului asupra discușiunii privitoare la paragraful cel cu limba. Din acest raport se va vedé că în câți-va deputați — cari n'au eșit din porodița lui Arpad — s'a mișcat conștiința și au făcut cel puțin încercarea de a arăta, că acele dispozițiuni sunt nedrepte și monstruose într'un stat poliglot. Discursurile lor însă n'au produs între legislatorii ungeri de ađi decât ilaritate și mirare, că se mai găsesc ómeni cari cred, că s'ar puté în țera ungerescă să se mai țină sémă de altă limbă decât de limba maghiară.

Este risul imbuibat al acolora, cari prin dispozițiile lor nebune cred a-și fi asigurat corabia în contra tuturor pericolelor, și în amețela lor nu ved pe cerul, care le suride ađi, punctul negru ce anunță ziua critică de mâne.

Regele Carol și Academia Română.

În ziua de 10 Maiu v. Regele Carol a primit în audiență pe membri Academiei din Bucuresci, cari i-au prezentat două volume editate de Academia cuprindînd toate discursurile Soveranului rostite la diverse ocasiuni în decursul domniei sale de 30 ani (1866—1896). Președintele Krețulescu a rostit cu această ocașiă următoarea cuvântare:

Sire,

Astăzi, întreită aniversare a suirii Majestății Vostre pe tronul României, a proclamării independenței și a Regatului, Academia se simte fericită a veni să Vă presente respectuoșele sale felicitări și urări de-o lungă viață și de-o fericită Domnie, ca să puteți continua și pe viitor opera de înălțare și întărire a Patriei.

Cu acesta ocașiune Academia are onóre a oferi Majestății Vostre această publicațiune, care cuprinde toate cuvântările, ce Majestatea Vostre ađi rostit în diferite rânduri, către oștire, școli, tinerimea școlară, municipalități și mai multe alte autorități.

Acasă publicațiune, pe lângă cuvântările Majestății Vostre pline de sentimen-

tele cele mai nobile și de principiurile patriotice cele mai înalte, de care Ađi fost tot-déuna însuflețit, cuprinde în resumat istoria oronologică a țerei într'un șir de mai mult de 30 ani, dela fericita suire a Majestății Vostre pe Tronul României.

Să trăiți Sire!

Să trăescă Majestatea Sa Regina!

Să trăescă Altețele Lor Regale Principipele și Principesa României, împreună cu Augustii Lor Fil!

Regele Carol a răspuns astfel:

„Simt o vie satisfacțiune, că tocmai Academia a luat inițiativa de-a publica „cuvântările ce am rostit în cursul Domniei mele de 30 ani. Primesc cu atât mai multă bucurie această lucrare bine îngrijită, cu cât ea cuprinde un material folositor pentru istoria noastră contemporană, așa de bogată în fapte însemnate și de multe nevoi și trude.

„Regatul român a fost întemeiat prin fii și cei mai distinși, cari M'au sprijinit prin lumina și energia lor. Din nenorocire un mare număr dintre ei a murit; memoria lor însă va trăi de-a pururea și recunoștința Mea pentru toți sfătuitorii mei va rămâné nestérsă în inima Mea.

„Ridicarea și dezvoltarea României, arătate în aceste 2 volume într'un mod sistematic, este dér o operă comună împlinită de țera întregă și de acei, cari au luptat prin cuvânt, prin pană și prin sabie.

„Adénc mișcat de simțămintele patriotice ce M'i exprimați în numele Academiei, vă mulțumesc călduros pentru frumoșă lucrare ce M'i aduceți cu ocașiă zilei de 10 Maiu, aniversarea noastră națională.”

Vifor în parlamentul austriac.

Sedința dela 24 Maiu a parlamentului austriac a fost una dintre cele mai viforose și mai agitate.

Se știe, că stînga germană, cu scop de a face obstrucțiune, pretinde votarea nominală asupra tuturor petițiilor contra ordinațiunii pentru limba. Deputatul Funke ceru tocmai în al treilea rând votare nominală, când se ridică tinéru cel Kaiel și întrebă de președinte, déca nu gândesce, că toate acestea se fac numai cu scop de-a provoca incidente? Vicepreședintele Krausz a declarat, că Kaiel are dreptate și ceru camerei să-și dea votul asupra acestei păreri.

Opoziția se opuse votării și începé să facă șgomot uriaș. Contra guvernului se deslanțu un vifor atât de puternic, încât nu mai putea fi vorba nici de votare, nici de desbatere. Scandalurile se repetă în fel și fel de formă. Unii dintre deputați începé să bată în bănci, alții se certau între sine, insultându-se în mod ordinar. La adresa lui Badeni se puteau auđi cuvinte ca:

— Jos ou el! Nu vrem să șcim de el! Să-l trimitem în Galiția! Ceea-ce face, e obrăznică. Piară Badeni!

Între sociali-democrați și antisemiți scandalurile au fost și mai mari. Nu se putea șci, că din care pricină se certau. Partidele adversare s'au pus în stare de luptă și se amenințau cu pumnii insultându-se în chip murdar, strigând unii altora: Slugi jidovesci plătiți! Tălhar! Inșelatori! Ómeni de nimic! etc.

Intr'aceea, al doilea vice-președinte, Abrahamovici, ocupă scaunul presidential și deputați din drépta se ridicară, ca la un semn dat, pentru votare. Numai atunci observă stînga, că aici e vorba de-o tragere pe sfórá — deore-ce vice-președintele enunță hotărîrea.

Nu se pot desorie scenele, ce au urmat. Deputații din stînga urlănd și injurând se aruncară la masa stenografilor, smulseră din mâna lor notițele și le rupseră. Din scrisorile, ce se aflau pe mesele biuroului au făcut globuri de hârtie, cu cari începé a bombarda pe președinte; luară oșlimarele cu negrélă și le isbiră la pământ în mijlocul celui mai infernal șgomot.

Abia după o órá viforul a putut fi moderat la 11 óre nóptea. În decursul șeccelor șecandalóșe ministrul-președinte șede în fotoliul său cu față înroșită de furie. El ținea în mână un plie închis despre care se crede, că cuprinde ordinul împărătesc de amânare a desbaterilor.

Din dieta ungară.

— Desbaterea asupra proiectului despre curțile cu jurați. —

În dieta ungară din Budapesta se debate de câte-va zile proiectul de lege asupra curților cu jurați. La desbaterea pe paragrafi deputatul Schreiber a propus un amendament în sensul, că capabilitatea de-a fi jurat, să nu fiă condiționată de cunoșcerea limbei maghiare. În legătură cu această propunere a luat cuvântul, în ședința dela 24 l. c. și deputatul

Dr. Nicolae Șerban al cărui discours îl șchităm în următoarele: Colegul meu Frideric Schreiber a propus un amendament, pe care Polonyi Geza l'a combătut, provocându-se la un singur argument: la idea de stat maghiar. Fiă-mi permis să pun o scurtă întrebare nu dînsului, ci d-lui ministru de justiție, șeu déca acesta nu e forul competent, atunci d-lui ministru-președinte. Să ne esplice adécă aici în plen: ce este acea idee de stat maghiar? Mărturisesc, că provocarea la această idee de stat maghiar nu e de ađi și nu s'a obișnuit a-se accentua întru atâta de pe băncile opoziției, cât mai mult de pe băncile guvernamentale. Ori și de câte-ori guvernul nu-ș poate motiva faptele și procederea sa, să convocă iute și bine la ideea de stat maghiar. Celelalte naționalități, înțelegînd și pe Sași cari se află aici în tabéra guvernului și a partidei liberale, se înfórá de această idee de stat (Strigări în drépta: De ce?) Și oređi d-lor, că provocarea la această idee de stat maghiar dá ansă în viața de toate zilele la multe neînțelegeri și ură. Déca sub această idee de stat maghiar guvernul înțelege aceea, ca naționalitățile, susținendu-și limba și obiceiurile proprii, să fiă credincioșe patriei și legilor ei — atunci în acest înțeles o primesc și eu, o primesc și ele (Mișoare) însă ori-ce tendință contrară acesteia a aflat și astăzi în viață, cea mai mare opoziție. Eu nu cunosc déca un singur stat ideal, acela, care șcie să dea cetățenilor fără deosebire legi bune.

În motivarea proiectului său, d-l ministru de justiție a șis în ședința de Sămbătă: „Proiectul susține și pe viitor legea fundamentală despre egala îndreptărire a naționalităților, pentru a cărei modificare nu este nici o cauză politică; din contră

tote militază pentru susținerea ei". Cred ceea-ce a dîs d-l ministru de justiție, și d-văstră încă veți crede, deore-ce am progresat așa de mult în acest stat constituțional și sub aceste guverne liberale, încât se aduce o lege sancționată de monarch și garantată de legislațiune — din care lege însă *institul guvern nu esecută nici un paragraf.*

Dér după-ce este absurd în state constituționale a aduce legi și apoi a nu-le respecta și a nu-le aplica; și deore-ce această se opune constituționalismului: mă voi ocupa cu acesta la alt loc și cu altă ocaziune; ér astăzi mă provoc decât tot la ședința de Sămbătă. D-l ministru de justiție a dîs, în aprobările majorității, cu mare pathos, următoarele: „în sângele poporului maghiar este independența, neatârna-re, așa puté dice îndirjirea — și nu este putere, care se le potá stirpi pe acestea". Ei bine, decât d-l ministru de justiție încă e Maghiar, atunci aibă atâta curagiu și mergică la Majestatea Sa — nu trebuie să facă escursiune la Viena, se află aici în Pesta, ducă-se în Budavár și spună Majestății Sale: „Majestate! Se află aici în Ungaria între altele o lege, care s'a adus în 1868 la espressa dorință a Majestății Tale pentru fericirea popórelor, și din care lege noi guvernele liberale nu respectăm nici un paragraf. Legea acesta nu e bună, poftiți și o ștergeți". (Vii aprobări în stînga și stînga estremă). Decă d-l ministru va face acesta, atunci mă inchin înaintea numelui său, dér decât nu va face-o, atunci *imi voi lua eu ocaziune și o voi face.* Dér și până când va face acesta d-l ministru de justiție, noi se ne nisum a pune în consonanță legile ce le aducem cu cele-ce s'au adus.

Și fiind-că e necesar, ca nu numai judecătorul, ci și juratul să cunoscă limba acusatului, propun ca în locul cuvintelor „limba oficiósă a statului" din respectivul §., să se pună „în ținuturile locuite de Români, în limba română" (Contrașiceri și egomot în drépta și stînga).

Iuliu Lukács dice, că dela guvernul actual Dr. N. Șerban nici n'a putut să învețe, ce va să dîcă ideia de stat maghiar. Răsfoiască însă istoria și va vedé, că ea a existat, veđi Dómne, sub Zapolya, Bethlensesci, Bocskay, Rakoczy etc. contra căroră tot-déuna s'a luptat naționalitatea la care aparține Șerban. Nu vor înțelege ideia de stat maghiar aceia, cari duc Memorand la împératul în Viena.

Dr. N. Șerban: Miniștrii d-văstră merg în toate dîile la Viena; noi am mers numai odată!

Eug. Zichy: crede, că momentul fundamental al cestiunii ideii de stat maghiar zace în aceea, că toți să pórte în inima lor această ideia.

Dr. Carol Schmidt: dice, că e neapérat de lipsă, ca juratii să înțeleagă limba statului. Atât e de ajuns, și mai mult e de prisos a-se cere dela ei. Nu e necesar de pildă ca juratii să știe ceti și scrie ungu-resce, fiind-că prin o astfel de presiune s'ar eschide multe persoane capabile.

Iozif Madarász: *Invețe unguresce.*

Dr. C. Schmidt: Va veni și timpul, când toți din această patriă vor scri ceti și scrie limba maghiară. Legea acesta nu vatămă generația viitoare, ci numai generațiile de ađi, cari nu și-au putut însuși limba maghiară în școle. Legea de naționalitate dice, că limba de agende a judecătoariilor este cea maghiară, dér spune și aceea, că ori-cine poté se-și de-a plîngerile și în limba sa maternă. Această dispozițiune a legii ar fi vatămată prin noul proiect, decât s'ar primi textul paragrafului din cestiune.

Bela Barabás: face observări lui Șerban și Schmidt și dice, că dela cel ce vré să fiá membru în juriile de pressă se poté pretinde să știe unguresce pe deplin. Suntem stat maghiar și fiá-care cetățen e în primul loc cetățean maghiar. Statul dá drepturi tuturor, de aceea toți trebuie să învețe unguresce, apoi poté vorbi și în altă limbă cum îi place.

I. Asboth: nu primesce modificările propuse de Șerban și Schmidt. Ungaria nu

este împărțită în teritorii după naționalități și de aceea modificarea lui Șerban, care vorbește despre „ținuturi locuite de Români", n'are loc.

La votare s se primesce nemodificat.

SCRIRILE ȚILEI.

— 14 (26) Maiu.

Consistoriul arhidieceșan din Sibiu a ținut în 12 (24) Maiu o ședință plenară extra-ordinară, în care asesorii onorari din senatul școlar Vasiliu Damian protopresbiter al Zarandului și Vasilie Voina, protopop onorar în Brașov, precum și asesorul onorar în senatul episcopesc Galacteon Șagău au depus jurământul presoris. În aceeași ședință, protopresbiterul Nicolae Ivan, în urma alegerei sale ca controlor și referent ordinar în senatul episcopesc, și-a dat dimisia din oficiul de protopresbiter al tractului Albei-Iulie și de administrator al tractului Orăștiei. Consistoriul, dice „Tel. Rom.", a primit abdicarea și a instituit de administratori: pentru tractul Albei-Iulie pe administratorul protopresbiter al Abrudului Petru Popoviciu, ér pentru tractul Orăștiei pe protopresbiterul Sebeșului Sergiu Medean.

Societatea pentru crearea unui fond de teatru național român, ținându-și est an adunarea generală la 13 și 14 Iunie st. n. 1897 în orașul Orăștie, P. T. Domnii, cari binevoiesc a participa la acesta, sunt rugați a-se insinua până în 8 Iunie st. n. subscrisului membru în secția pentru încuartaire și primire, ca astfel de cu timp să se potá lua măsurile de lipsă cu încuartairea publicului participant. Orăștie, la 25/V 1897. Dr. Romul Dobo.

Oficiul matricular din Brașov aduce la cunoștința celor interesați, că deorece casurile de nascere se anunță foarte neregulat, de aici încolo, în sensul §. 35 respective 39 a legii matriculare, nou născuții sunt a-se anunța la oficiul matricular în timp de o săptămână, ér cei cari s'au născut morți în prima și a săptămănei următoare. Neobservarea șilor de mai sus se va pedepsi în bani până la 600 corone.

Smolenski Român? E vorba de colonelul Smolenski, care între toți comandanții armatei grecesci s'a dovedit mai harnic și mai curagios. Cu privire la el scrie correspondentul „Epocoi" din Atena: Colonelul Smolenski este Român? Éta ce ceteșe în biografia acestui oficer, publicată dîlele aceste în Atena: „După informații mai sigure neamul lui Smolenski își are originea în satul Smola al Macedoniei de Nord, nume care pe romănesce însemnă smolă (catrami gr)...". Cu alte cuvinte satul din care se trage Smolenski este romănesc, de vreme ce are și nume romănesc. Atunci Smolenski este Român Macedonean?

Divisiunea navală a Dunărei. Lună a plecat din Galați spre Turnul Severin divisiunea română navală a Dunărei, sub comanda d-lui maior Poenaru. Divisiunea navală are, între alte însărăinări și pe aceea de a ridica harta malurilor Dunărei între Galați și T. Severin. Ea se compune din următoarele bastimente: Aviso România, comandat de căpitanul Ciuchi, avënd ea secund pe sub-locotenentul Niculescu Mateiu. Canonierele: Bistrița, sub comanda d-lui căpitan Focșă, secund sub-locotenent Ionescu; Oltul, comandat de locotenent Pantazi, secund sub-locotenent Miclescu; Siretul, comandant locotenent Lupășcu, secund sub-locotenent Oprișan; Șalupele torpiloare: Troțușul, locotenent Gabrilescu; Argeșul, sub-locotenent Stoianovici; Vedea, sub-locotenent Oprescu și Vulturul, locotenent Tăutu.

Baronul Nopcsa, intendantul Operei maghiare din Budapesta, și-a dat dimisia din acel post, cerënd tot-odată cercetare disciplinară în contră-i.

Trofeele Turcilor. Din Constantinopol se scrie, că begul Kenand, adjutantul Sultanului, a sosit de pe câmpul de luptă în Constantinopol cu trofeele luate dela Greci. Intre aceste o mulțime de obiecte au fost

proprietatea prințului moștenitor Constantin. Astfel au fost mai multe uniforme, obiecte de echipament, orduri, însemnele cartierului general, doi câni, cei mai favoriți a prințului Constantin, câte-va stindarde mici de signal, multe săbii oțteresci, obijuri etc. Tote aceste obiecte au fost duse în Yldis-Kiosc și arătate Sultanului, care a dat ordin să se păstreze separate într'un pavilion.

Diamantul cel mai mare din lume, după cum se anunță din Haiderabad (India anterioară), a fost furat din tesaurar și în locul lui a fost pus altul fals, fără valóre. Acest diamant este greu de 277 carate, așa că întrece pe toate diamantele din proprietatea împératului Austriei, regina Angliei și cele ale Țarului Rusiei. Istoria acestui diamant este cunoscută numai din 1845. El a fost aflat pe câmp de un copil de păstor. Nizamul din Haiderabad a voit să-l cinstescă reginei Angliei din incidentul jubileului ei.

Cadavru într'un geamantan. Dîlele aceste se descoperi în magazinul gării din Kis-Kust o faptă înfiorătoare. În 19 a. l. c. sosi în gara din Kis-Kust un tren de persoane, ce venea de cătră Királyhaza și într'un oupeu de ol. III s'a aflat un geamantan suriu de piele. Acest geamantan, neavënd stăpân și fiind-că nici nu l'a reclamat nimeni, a fost pus în magazinul gării și acolo a și rămas. Odată însă ómenii, ce umblau prin magazin observară, că din acel geamantan se răspăndese o putóre de nesuferit. S'a făcut arătare la direcțiunea gării, care a lăsat să se descuie geamantanul; când ocolo ce se veđi, o faptă gróznică s'a descoperit. În geamantan era cadavru unui copil mic îngropat între nișce bucăți de țigle și de var și învălit cu sdrênțe. Poliția a pornit cercetare.

Lovit de trăsnet. Din Bectoherecul-mare se telegraféză: asupra comunei Nagy Gáj din comitatul Torontal s'a deslântuit alături o furtună gróznică cu grindină, care a nimicit total sămănturile. În timpul acestei furtuni păstorul Ilie Balici a fost lovit de trăsnet.

Petrecere de vară în Clușiu. Tinerimea română din Clușiu invită la petrecerea de vară, ce se va aranja Joi, în 3 Iunie 1897 în sala hotelului „Central". Începutul la 8 óre séra. Pretul de intrare 1 fl. de persoană. Venitul curat e destinat pentru fondul casinei române din Clușiu. Suprasolvi-rile se primesc cu mulțămită și se vor cuita în public. Toaleta simple. Comitetul aranjator: President: Dr. Cassiu Maniu, v.-president: Drd. Sigismund Pap; secretar: Valer Moldovan; cassar Nicolae Bobescu, controlor: Liviu Pandrea.

Concert. Musica orașenescă va concerta Joi séra în grădina otelului „Pomul verde", la oas de timp nefavorabil în pavilionul de sticlă. Începutul la 7 1/2 óre. Intrarea 30 cr.

Monografia institutului de credit și economii „Albina", scrisă din incidentul jubileului de 25 de ani ai acestui institut și publicată din însărăinarea Direcțiunii, de d-l Nicolae Petra-Petrescu, a apărut în Tipografia arhidieceșană din Sibiu. Este o lucrare, care atât în formă, cât și în fond se presentă cât se poté de bine, avënd înfățișarea unui elegant album, cu un cuprins bogat și bine aranjat și cu o eșecutiune tehnică, ce nu lasă nimic de dorit.

Pe pagina primă se află portretul primului director eșecutiv Visarion Roman, pe a doua pagină casa institutului, ér după asta urmăz textul, în care se află intercalate portretele următorilor membri fundatori și inițiatori ai institutului: Alexandru Mocșonyi, Antoniu Mocșonyi, Iacob Bologa, Timoteiu Cipariu, Ioan Hannia, Paul Dunca și David Br. Urs de Margine. În partea textului, unde se vorbește apoi despre organele de administrare și executive se află portretele următorilor membri în direcțiune: Iosif Șterca Șaluția de Cărpăniș,

Leontin Simonescu, Ioan Meșianu, Ioan Popescu, Eliá Măcelariu, Dr. Aurel Maniu, Gligor Mateiu, Vincențiu Babeș. George Pop de Băsești, George Barițiu, Petru Nemeș, Ioan Popa, Dr. Ioan Moga, Constantin Popasu, Ioan George Ioan, Pantalion Lucaș, George B. Popp, Ioan Roman, Alexandru Lebu, Simeon Damian, George Dima, Ioan Papiu și Dr. Nicolae Vecerdea. În fine în partea textului, unde se vorbește despre funcționarii institutului, se află portretul d-lui Parteniu Cosma, directorul eșecutiv, și al d-lui Valeriu Bologa, dirigentu Filialei din Brașov.

Tote portretele sunt foarte reușite și bine eșecutate.

Textul începe printr'o reprivere generală asupra avântului spiritului de asociare la diferite popóra și a împrejurărilor, în care s'au pus temelile „Albinei", ca primul institut de bani la Români. Acest articol e intitulat „După 25 de ani" și e scris de d-l autor Petra-Petrescu. Urméz apoi date privitoare la înființarea institutului cu mai multe acte; Primul an de gestiune (1872—3); Desvoltarea progresivă a institutului dela 1874—1896, arătându-se în acest capitol toți ramii de afacere, precum și istoricul Filialei din Brașov; Modificarea statutelor; Urcarea capitalului social; Realități (casa institutului și realitățile dela gara Brașov); Măsur de precauțiune; Organele de administrare și executive; Funcționarii institutului; Scopuri culturale și de binefacere; Acte de recunoștință. În partea din urmă se află vre-o 18 adnexe (O scrisóre a lui V. Roman cătră consilierul Iacob Bologa; Rugăminta pentru aprobarea statutelor; Programul „Albinei"; Registrul colecțiilor de acțiuni; Un apel al comitetului fundator; Consemnarea primilor acționari; Consemnarea primelor depuneri spre fructificare; Statutele „Albinei" atât în textul original cât și în cel modificat; Regulamentul de serviciu pentru funcționari; Statutele fondului de pensiune; Masa studenților; Voci din pressă etc. etc.

Acest reasumat indică destul de clar cuprinsul bogat și complet al monografiei.

Lucrarea d-lui Petra-Petrescu, singurul funcționar, care a servit institutul „Albina" dela fundarea lui ne'nterupt și care astfel a urmărit cu proprii săi ochi oșecerea și desvoltarea acestui institut în timp de 25 de ani, a avut ca scop a ne da o icónă despre viața și peripețiile, prin cari a trecut „Albina" dela înființarea ei până ađi.

Istorioul, cel face, este predat cât se poté de viu, bine împărțit, cu o nuanțare variată, așa că atrage și esoiță interesul cetitorului. Astfel lucrarea, după părerea noastră, și-a atins pe deplin ținta, de-a marca un period de desvoltare din incidentul jubileării de 25 de ani. Nici nu putea să aibă altă țintă o scriere ocașională, făcută sub auspiciile Direcțiunii institutului. De aceea părerea, ce s'a lansat în fôia „Transilvania" înca înainte de-a fi cunoscut publicul această monografiă, că ea trebuia să fiá o istorică critică a activității și desvoltării „Albinei", nu o aflăm de loc justificată. Nici caracterul lucrării, nici ocaziunea, care i-a dat nascere, cu atât mai puțin factorul de cătră care a fost inițiată nu admiteau, decât o monografiă așa, cum s'a făcut. Alta este, ca materialul prețios, adunat în această monografiă, să servescă pentru o viitoare istorică critică, care ca să-și ajungă scopul, va trebui să fiá făcut cu totul independent de timp și de factorii conducători ai institutului.

Monografia „Albinei", așa cum ni-se presentă, este în toate privințele reușită și face onóre d-lui Petra-Petrescu, care a scris-o.

Albanezii și Aromânii.

— Fine. —

Pentru toți aceia, cari cunosc cestiunea macedoneană înainte de 1894, este șoiut, că Români macedoneni preferă statul quo ori-carei ocupațiunii din partea vecinilor creștini; mai este cunoscut și fap-

tul, că Românii macedoneni, având încredere în Albanezi, a căror sorte este asemenea ou a lor, au propus Turcoii *Tripiedul*, adică un imperiu turcesc susținut de Români și Albanezi, cari vor servi de sentințele granițelor dinspre Nord și Sud ale imperiului. *Ort-ce curent d'ér, care vizază acum o atingere Statului turcesc, este contrar Românismului, și ca atare nu ar trebui să fie susținut în capitala României.*

La 1884, după cât am putut să mă informez, se fondază în București o societate albaneză, prima societate cu scopul de a răspândi cultura printre frații lor din Turcia. Cu câți-va ani după aceea, societatea deschide în București o școală albaneză-română, care avea menirea să prepare corpul didactic pentru școlile albaneze din Turcia. Acea societate și școala pe care o susține, au ajuns astăzi la minimum posibil și se dice, că cauza acestei decaderi ar fi prigonirea ce o pun la cale Albanezii bogati din țară contra membrilor acestei societăți; și ceea ce e mai rău, aceste prigoniți sunt datorite faptului, că societatea „Dritta“, prin organul său „Sohipitari“, a vorbit contra Rușilor, contra Grecilor, toți creștini, și pentru Turci. Deocă, cu adevărat, acesta este motivul persecuțiilor, nu putem decât să-l regretăm.

Societatea „Dritta“ susținând pe Turci și având ca scop cultivarea Albanezilor, era un puternic sprijin pentru ajungerea planului Românii macedoneni.

Albanezii nu datoresc culturii grecești, mai mult decât Românii macedoneni, d'ér trebuie să ne înțelegem. Deocă Grecii, instrucțiunea pe care ni-au dat-o ni-o dau așa numai, ca să ne lumineze pentru că eram creștini, cu toate că le-am plătit în destul și cu bani și cu viața multor eroi armâni și albanezi căzuți în luptele pentru independența Grecilor, totuși am primi să-i ajutăm în viitor și să le fim recunoscători; d'ér, deocă au făcut-o cu scopul de a-și crea din nou instrumente cu cari să-și satisfacă poftelile lor de cucerire, vom regreta ceea ce au făcut ai noștri pentru Greci și-i vom desprețui pe viitor.

Să analizăm puțin faptele ca să ne convingem de adevăr:

Pentru ca un sat românesc sau albanez să aibă școală, până la 1868—70, trebuia să angajeze un institutor grec pe contul lor. Imi aduc bine aminte, când la deschiderea școlii române în Gopeși o mulțime de baeți s'erau au părăsit școala greacă și au venit la cea română, pentru că acolo trebuia să plătescă câte 15 Fr. pentru institutor și alți câți-va Fr. pentru cărți, ér aici totul era gratuit.

Va să dice, până când Românii și Albanezii nu aveau cum se instrui, ca să capete un învățator grec, trebuia să-l plătescă, ér după-oe pentru Românii macedoneni frații lor liberi li-au venit în ajutor cu mijloace ca să-i cultive, atunci și Grecii au început să facă acesta gratuit.

Deocă Grecii nu urmăreau decât cultivarea noastră, de ce nu s'au retras bucușoși, îndată ce ne-au vădut în stare să ne cultivăm fără sprijinul lor; de ce prin organele lor — arhieriei — au făcut atâtea intrigi, încât primii institutori români au avut să sufere un adevărat martiraj; de ce Turcii ne lasă să avem școli românești, ér arhieriei ne opresc de a esti în limba noastră prin biserioi; de ce patriarhul, unde influența greacă este atât de puternică, preferă să ne vadă schismatici în loc să dea ascultare delegaților poporului român, care de 5 ani îi cere un episcop? Aparițiunea armatelor grecești la frontiera Tesaliei și în Epir ne dă adevăratul răspuns: Albanezilor! nu neglijați a lua în seamă, că imprevizibilă cu ocupațiunea greacă începe perierea limbei vóstre; prin persecuțiunilor sau prin alte mijloace asimilarea sau pierderea elementului român și albanez este singura garanția a existenței unui stat grec, care ar cuprinde și Epirul și Albania.

(„Liga Rom.“)

APEL

cătră publicul român din Brașov și jur.

Este un adevăr probat, că muzica și cântarea sunt factori de mare importanță în educațiunea popórelor.

În special nouă, Românilor, ni-au fost muzica și cântarea un tesaur, de care nu am putut și nu ne putem lipsi, precum nu ne lipsim de pâinea de toate zilele.

Muzica noastră națională este atât de frumoasă și bogată! Dumneșeu ni-a dăruit acest tesaur național neprețuit, decă datoria noastră este să o întrebunțăm și cultivăm cum se cuvine.

Inițiarea de coruri de copii este unul din mijloacele cele mai corespunzătoare și naturale pentru a ajunge prin muzică și cântare scopul educativ, ce trebuie să-l aibă ea. Conduc de aceste considerațiuni, am inițiat la școlile române din loc un cor de copii (pe 3 voci) compus din băieți și fetițe (60 la număr) recrutați din cursurile primare și câțiva din prima și a 2-a gimnasială și reală.

Resultatul, ce am putut obține cu acest cor este acela, că deja de înainte de Pasof acest cor funcționează regulat la serviciul divin în biserica Sf. Nicolae din Soheiu. Activitatea acestui cor însă nu se restrânge numai la cultivarea cântării bisericești, ci el cultivă și cântarea națională.

Și pentru ca onoratul public român, părinții, rudeniile și prietenii acestui cor să aibă ocaziune a aprecia modestele, d'ér și primele rezultate, la cari am putut ajunge pe terenul muzical cu această fragedă generațiune, m'am decis, ca: *în ziua de 21 Mai st. v. a. c. (dina s'ților Constantin și Elena) la 3 ore d. a. să dau un concert în sala festivă a gimnasiului nostru, în care, pe lângă părți alese din cântările liturgice, se vor cânta și 4—5 cântece naționale.*

Acest concert se va încheia cu un „cor mixt“, la care va conlucra și corul studenților.

Aducând acesta la cunoștința onoratului public român din Brașov și jur, imi iau libertate a-l ruga totdeodată, ca prin prezentă numerosă să dea un semn de încurajare „micilor concertanți“ la acest prim debut al lor!

Intr'adevăr, sacrificiile, ce cu atâta bucurie le aduc acești miei ieniceri, cu cari mi-am început lucrarea în direcția indicată, sunt vrednice de încurajare, ba trebuie chiar răsplătite.

În vederea acesta mi-am propus ca, din venitul curat al acestui concert, să pun basă unui *fond menit pentru trebuințele acestui cor*, din care — când se va pute — (și sperez că în timpul cel mai apropiat) mai întâiu de toate să procur pe s'ema tuturor coriștilor *costumul național*. Costumurile vor fi proprietatea corului, având coriștii și coristele a beneficia de ele numai la ocaziuni mai însemnate și numai cât sunt — cum s'ar dice — în funcțiune.

Aceste costumuri vor fi răsplata cea mai mare pentru d'énșii; oăci cum se vor mândri ei, când îmbrăcați în uniforma românească, în frumosul nostru costum național, se vor prezenta în public cântând cântări naționale!

D'ér cât de mult ne va plăce și nouă când vom vedé un grup de 50—60 copilași de ai noștri îmbrăcați românește; și plăcerea noastră va fi mai mare, când din piepturile acestor copilași vom auđi izbucnind cu nevinovăție cântecele noastre dulci și fermecătoare!

Possibilitatea realizării acestui plan al meu însă depinde dela sprijinul binevoitor al onoratului public.

Apelez decă la D-vóstră, fiind convins, că — apreciând bine scopul ce urmăresc prin acest concert — nu veți hesita a-mi da mână de ajutor!

Pentru a evita cheltuelile, *invitări speciale nu se vor face*, ér programa concertului (precum și alte eventuale informațiuni) se va publica la timp în „Gazeta Transilvaniei“, ér în ziua concertului se va distribui între participanți.

În legătură cu acesta imi permit a aduce la cunoștința onoratului public (mai ales din provinciă), că pentru vacanțele de

vară am plănuít și *câte-va excursiuni cu corul de copii* în localitățile din jurul Brașovului (Zărnești, Săcele, Bran, Râșnov etc.) fiind convins, că din întreprinderea mea vor lua bun îndemn și domnii preoți, învățători și alți conducători ai poporului nostru, încercând și domniilor inițiarea astorfel de coruri de copii. Din parte-mi, voi servi cu cea mai mare plăcere cu îndrumările și sprijinul, ce le pot da la casă de lipsă.

Brașov, 14 (26) Mai 1897.

Cu tot respectul,
Timotei Popovici,
prof. de mus. la școlile centrale
rom. din Brașov.

NECROLOG. Subscriții cu inima frântă de durere anunță tuturor consăngenilor, amicilor și cunoscuților trecerea la cele eterne a preaiubitei lor: soții, mamă, fiică, noră, soră și cumnată *Rosalie Duma n. Justian*, care după un morb greu, împătășită fiind cu sfințele sacrameente ale muribunđilor, ađi la 4 ore p. m. și-a finit cursul vieții în anul al 24 le-a al etății și al 7-lea al fericitei căsătorii. Rămășițele pământesci ale scumpei noastre defuncte se vor așeza după ritual bisericești gr. ort. din Jabețița. *Jabețița 10 (22) Maiu 1897.* Vasilie Duma preot gr. ort., ca soț; Georgiu Edocsu, Maria, Eugenia, ca fii; Teodor și Maria Justian, ca părinți; Georgiu și Aurelia Duma, ca soorii; Aurel, Emil, Valer Justian, Amalia Justian cu soțul Simeon Pinteș, Alexandru Șuteu cu soția Sofia n. Cinteșan, Ana Șuteu, Ioan Duma cu soția Ana n. Rus, Ana Duma cu soțul Ioan Mihailaș, Maria Duma cu soțul Simion Cenger, ca frați, surori, cumnați și cumnate.

Dare de seamă și mulțămită publică.

Deva, 22 Maiu n. 1897.

Stim. D-le Redactor! În urma apelului Reuniunii Femeilor Române din comitatul Hunedórei, adresat publicului românesc, au încurs listele de mai jos, pe care Vă rog a-le publica în prețitul D-vóstre diar.

Făcând acesta, nu pot întrelăsa să nu exprim cea mai viuă recunoștință tuturor contribuitorilor pentru generozitatea, cu care au întâmpinat apelul nostru.

Tot-odată rog pe acei Stimăți Domni și D'ónne, cari au mai primit asemenea liste, să binevoescă a mi-le reînturna.

Pentru Reuniunea Femeilor Române din comitatul Hunedórei:

Elena Pop Hossu-Longin,
presidentă.

Listele contribuțiilor pentru fondul „Reuniunii Femeilor Române“ din comitatul Hunedórei.

Pe lista Nr. 104. (Colectantă D-na *Luisa Pop* protopopescă în Hunedóra) au contribuit: Amalia Dima, Iuliu Mureșan, Rudolf Mureșan câte 2 fl., Luisa Pop, Teofil Tulea, Ioan Pop protop., Sofia Stoichița, Petru Moisin, S. Borha câte 1 fl., Nic. Marcea, I. Vlad câte 50 cr., Indescifrabil 50 cr., la oltă 13 fl. 50 cr.

Pe lista Nr. 106 (colectantă D-s'ora *Constanța Dănilă*, Hunedóra): Elisaveta Dănilă, Maria Muntean, Surorile Dănilă câte 1 fl. 50 cr., Amalia Buda, Maria Oprea, Sofia Chira, Sofia Stoichița, Tiția Moisin, Elena Tulea, Maria Schuster, Ida Mureșan, Elena Popovici, Salvina Muntean, Maria Muntean, Maria Rimbaș, Lucretia Suhajda, Luiza Milos, Anna Dima, Sofia Szabó, Maria S. Boldin câte 1 fl., Simeon Cistean 60 cr., Romul Gombos, Maria Popovici, Nic. Marcea, Sofia Dima, Dr. Absolon Feier câte 50 cr., la oltă — 24 fl. 60 cr.

Pe lista Nr. 155 colectantă D-na *Io-hanna Bădiță*, Sibiiu): Br. Urs Colonel, Iohanna Moldovan, Iohanna Bădiță câte 10 fl., I. Papiu, I. Hannia, Berta Preda câte 5 fl., Dr. Il. Pușcariu, M. Brote, véd. Anna Frâncu câte 3 fl., Emilia Tița, Nina Dunca, Constanța Pop câte 2 fl., la oltă — 60 fl.

Pe lista Nr. 107 (colectant D-l *Stefan Radic* protopop, Petroseni): Vasiliu Ianze, Stefan Radic câte 2 fl., Ioan Vassiu, Louis Ciuciu câte 1 fl., la oltă 6 fl.

Pe lista Nr. 92 a contribuit d-na colectantă *Aneta Calcunariu*, Orșova 1 fl.

Pe lista Nr. 194, d-l Mih. Străjan din Craiova a trimis cărți didactice în valoare de 50 lei: 10 exempl. Poetică à 3 lei, 10 ex. Estetică à 1 leu 50 bani, 10 exempl. Inceputul Renașterii la Români à 0.50 bani = 50 lei.

(Va urma.)

ULTIME SCIRI.

Londra, 25 Maiu. Lui „Standard“ i-se anunță din Atena, că guvernul grecesc a înaintat o notă verbală cătră puteri în care le asigură, că nici nu intenționează, nici nu doresce a trata asupra păcii în mod nemijlocit cu Porța, ci rógă pe puteri să urgiteze tratările, deore-ce *Turcii amenință cu reînceperea ostilităților.*

Constantinopol, 25 Maiu. Aici se crede, că Sultantul s'a adresat împăratului Germaniei în afacerea condițiunilor pentru pace, rugându-l să-i dea sfat, că în poziția de putere învingătoare, în ce chip ar pute să câștige recunoștința puterilor.

Atena, 25 Maiu. Conducătorii armatelor din Creta au însărcinat pe colonelul Staikos să predea guvernului grecesc o notă în care declară, că și după retragerea trupelor grecești din insulă *sunt firm hotărâți de-a încerca tot posibilul pentru unirea Cretei cu Grecia.*

Literatură.

„Revista critică literară“ ce apare în fiă-care lună sub direcțiunea d-lui prof. Ar. *Densusianu* în Iași strada Butu 28, anul V Nr. 4 cuprinde:

Tradițiunea literară din Psaltirea Soheianu, de Ar. Densusianu; Etimologii românești de Ov. Densusianu; Glosă asupra lui „îndărăpta“ de Ar. Densusianu; Stegariul del Custozza de Ar. Densusianu; Literatură populară: Iana Simđiana și Sorele, din Colec. de Nic. Densusianu; Descănțele din Colec. de S. Craișcu, Cronică, Bibliografia.

Abonamentul pentru: Austro-Ungaria 6 fl.

Istoria Pedagogiei de *V. Gr. Borgovan* a eșit deja de sub tipar în editura librăriei H. Steinberg din București (Strada Șelari 18). Prețul 3 lei. Se poate procura și prin administrația diarului nostru.

DIVERSE.

Originea lui Edhem-pașa. Edhem-pașa, învingătorul ștei grecești, este de origine Greco și copilul unor părinți creștini. Edhem-pașa s'a născut pe insula Chios și deore-ce după suprimarea luptei pentru libertate a Grecilor, locuitorii acelei insule au fost măcelăriți de Turci. între jertfe a căduť și părinții lui Edhem-pașa. Pe copilul rămas în viață, de present Edhem-pașa, Rhossev-pașa l'a dus cu sine în Constantinopol. Pașa Rhossev trimise pe mioul Greco în Paris, unde în timp de 4 ani a absolvat cu succes eminent școlile institutului Barbet și în alți patru ani absolvă și școala de montanistică. După acesta călătorii prin Franca, Germania și Elveția și se întorse érași la Constantinopol, unde Sultantul în curând îl însăta la rangul de căpitan al statului major, ér la 1849 a ajuns adjutant al Sultanelului. În 1877 după exilarea lui Midhat-pașa îl numi mare vizir. După cum scrie „Westminster Gazette“, Edhem-pașa e un mohamedan fanatic, care urése pe creștini și pe străini. După răboiul ruso-turc el a fost ultimul ministru, care și-a dat invoirea la încheierea păcii. Fratele mai mare a lui Edhem-pașa, muri acum câți-va ani în Constantinopol ca preot catolic.

Proprietar: **Dr. Aurel Mureșianu.**

Redactor responsabil: **Gregoriu Maior.**

Cursul la bursa din Viena.

Din 25 Maiu 1897.

Renta ung. de aur 4%	122.40
Renta de corone ung. 4%	99.90
Impr. ca'il, fer, ung. in aur 4 1/2%	123.—
Impr. ca'il, fer, ung. in argint 4 1/2%	101.75
Oblig. ca'il, fer, ung. de ost. I. emis.	120.50
Bonuri rurale ungare 4%	97.60
Bonuri rurale croate-slavone	98.—
Imprum. ung. cu premii	154.—
Losuri pentru reg. Tisei si Segedin.	142.35
Renta de hartie austr.	102.05
Renta de argint austr.	102.—
Renta de aur austr.	122.80
Losuri din 1860	145.50
Actii de-ale Bancei austro-ungara.	955.—
Actii de-ale Bancei ung. de credit.	398.—
Actii de-ale Bancei austr. de credit.	362.25
Napoleonori	9.52
Marc imperial germane	58.60
London vista	119.50
Paris vista	47.57 1/2
Renta de corone austr. 4%	100.85
Note italiene.	45.40

Photoplasticum

Expozitie de fotografii pe sticla originale langa promenada de jos.

Joi, in 27 Maiu:

München

cu lacu regesc si Oberammergau.

Vineri, in 28 Maiu:

Petersburg si Moskau.

Sambata, in 29 Maiu:

Constantinopolul.

Duminica in 30 Maiu:

Partea I. din Elvetia.

Deschis in fie-care zi dupa pranz dela 6 pana la 10 ore sera.

Entre 20 cr.

De cercetare numeroasa se roga

Franz Herb.

1281.3-3

Cursul pietei Brasov.

Din 26 Maiu 1897.

Banote rom. Cump.	9.45	Vend.	9.47
Argint roman. Cump.	9.40	Vend.	9.45
Napoleon-d'ori. C mp.	9.48	Vend.	9.51
Galbeni Cump.	5.60	Vend.	5.65
Ruble Rusesci Cump.	126.—	Vend.	—
Marc germane Cump.	58.40	Vend.	—
Lire turcesci Cump.	10.60	Vend.	—
Scris. fonc. Albina 5%	100.75	Vend.	101.75

A N U N C I U R I

(insertiuni si reclame)

Sunt a se adresa subscrisiei administratiunii. In cazul publicarii unui anuntiu mai mult de odata se face scadement, care creste cu cat publicarea se face mai de multe ori.

La prea inal. ord. al Ma-

jestati Sale c. s. r. apost.

a **XXXI** lo-  terie de stat

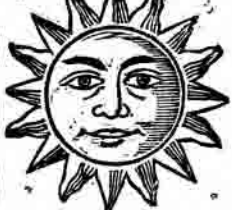
pentru scopuri filantropice si civile.

7516 Castiguri in bani gata, impartite in 148 castiguri 3834 castiguri primare si 3834 secundare. Suma totala de **165,000 corone in aur si 100,950 florini v. a.** si anume:

1 castig cu 150,000 cor. aur	150,000	8 castiguri a	175 fl.	1400
1 " " 15,000 fl.	15,000	14 " " 150 "		2100
1 " " 5,000 fl.	5,000	18 " " 100 "		1800
1 " " 4,000 "	4,000	28 " " 75 "		2100
1 " " 3,000 "	3,000	52 " " 50 "		2600
1 " " 2,000 "	2,000	96 " " 30 "		2880
1 " " 1,800 "	1,800	50 " " 25 "		1250
1 " " 1,500 "	1,500	182 " " 20 "		3640
1 " " 1,300 "	1,300	544 " " 15 "		8760
3 " " 1,000 "	3,000	350 " " 12 "		4200
4 " " 500 "	2,000	1350 " " 10 "		13,500
4 " " 300 "	1,200	660 " " 7 "		4620
4 " " 200 "	800	4400 " " 6 "		26,400

Tragerea castigurilor va fi fara amanare la 10 Iunie 1897. — Un los costa 2 fl. Losuri se capeta la sectia loteriei de stat, Viena I. Riemergasse 7, la colecturii de loteria, trafic la oficiile de dare, poste si telegraf etc. Planurile pentru cumparatori gratis. Losurile se trimite franco.

1249,7—10 Directiunea loteriei c. s. r. sectia loteriei de stat.



Atelier

pentru reparaturi de obiecte de aur si argint.



Pentru atelierul meu, mi-a succes a angaja un lucrator nou, destoinic din Budapesta si in urma acesta se poate executa tot felul de reparaturi si forte ieftin.

Inele (verigi) de 14 car. aur vend cu 1 fl. Façon.

Tacamuri de argint de 13 lot. gramul 6—7 cr.

Lanturi de ciasornice 14 car. aur gramul 1 fl. 30 cr.

Cu distinsa stimă:

Adolf Resch,

Glivaergiu Strada porți 7.

1279,2—3.

Un invetacel si 2 lucratori se primesc numai decăt.

Sosirea si plecarea trenurilor de stat reg. ung. in Brasov

Valabil din 1 Maiu st. n. 1897.

Sosirea trenurilor in Brasov:

Dela Budapesta la Brasov:

- I. Trenul accelerat (peste Arad) sosesc la 5 ore 7 min. dimineța.
- II. Trenul de persoane la 8 ore dim.
- III. Tr. accel. peste Clusiu la 2 o. 9 m. p. m.
- IV. Trenul mixt la 10 ore 25 min. sera (acesta dela Budapesta pana la Clusiu e tren de persoane. er dela Clusiu pana aici tren mixt)*).

Dela Bucuresci la Brasov:

- I. Trenul mixt, care circula numai Vinerea dela Predeal, la 7 ore 8 min. dim.
- II. Trenul accel. la 2 ore 18 min. p. m.
- III. Trenul mixt, la 5 ore 20 min. p. m.
- IV. Trenul de pers., la 9 ore 8 min. sera.
- V. Trenul accel. la 10 ore 19 min. sera.

Dela Kezdi-Osorheiu la Brasov:

- I. Trenul de persoane la 8 ore 25 m. d., (are legatura in St. Georgi ou Ciuc-Szereda).
- II. Trenul de persoane la 1 ora 51 m. p. m. (dela prima Iulie pan' la 31 August va ave si acest tren legatura cu St. Georgi ou Tushnadul).
- III. Trenul mixt, la 7 ore 3 min. sera, (are legatura cu Ciuc-Szereda).

Dela Zernesci la Brasov (G. Bartolomeiu).

- I. Trenul mixt 6 ore 24 min. dim.
- II. Trenul mixt la 1 ora 4 min. p. m.
- III. Trenul mixt la 8 ore 6 min. sera.

Dela Sinaia la Brasov **):

Trenul de persoane la 7 ore 40 min. dim.

Plecarea trenurilor din Brasov:

Dela Brasov la Budapesta:

- I. Trenul mixt la 5 ore 8 min. dimineța (acest tren merge pana la Clusiu ca tren mixt, er de acolo mai departe ca tren de persoane).
- II. Tr. accel. (peste Clusiu) la 2 o. 45 m. p. m.
- III. Trenul de pers. la 7 ore 48 min. sera.
- IV. Tr. accel. (peste Arad) la 10 ore 26 min. sera.

Dela Brasov la Bucuresci:

- I. Trenul de persoane la 3 ore 55 min. d.
- II. Trenul accelerat (ce vine dela Arad) la 5 ore 14 min. dim.
- III. Trenul mixt la 11 ore a. m.
- IV. Trenul accelerat (ce vine pe la Oradia-Clusiu) la 2 ore 19 min. p. m.

Dela Brasov la Kezdi-Osorheiu:

- I. Trenul de persoane la 5 ore 19 min. dim. (are legatura cu Tushnad-Ciuc-Szereda).
- II. Trenul mixt la 8 ore 50 min. a. m.
- III. Trenul de pers. la 2 ore 55 m. p. m. (are legatura cu linia Tushnad-Ciuc-Szereda).

Dela Brasov la Zernesci (G. Bartolomeiu).

- I. Trenul mixt la 9 ore si 5 min. a. m.
- II. Trenul mixt la 3 ore 18 min. p. m.
- III. Tren mixt la 9 ore 15 min. sera.

Dela Brasov la Sinaia **):

Trenul de persoane la 6 ore 40 min. sera.

*) V. Un alt tren mixt, care circula numai Vinerea dela Augustin (Agostonfalva) la 7 ore 4 min. dimineța.

**) Acest tren incepand circulatia dela prima Iulie in fia-care Duminica si serbatoarea precum si in fia-care Joi.

Basilu L. Popovici,

MARE DEPOSIT DE MOBILE

Brasov, Strada Vamii Nr. 21.



Subscrisul are onorea a aduce la cunoscinta On. public, ca fostul

Primul deposit de mobile

al Consortiului de masari din Brasov

I'am luat asupra-mi pe propria mea socotela,

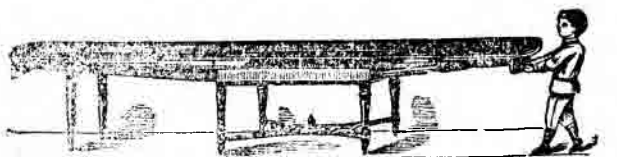
si I'am provedut cu diferite **mobile moderne si tapetate,** si anume: mobile de salon, garnituri pentru odai de mancare si dormit, divanuri, scaune, sifoniere, mese, tablouri, oglinzi, precum si un asortiment de stufe de mobile, gravel pentru matrate si articole necesare pentru decoratii.

Primele asupra-mi si **lucrari la cladiri portale, aranjamenturi de pravali,** si tapiterie de mobile, decoratii de salone si odai, care le esecutez cu gust, prompt si ieftin. La cerere servesc si cu devise de cheltuieli.

De recomandat sunt

mesele mele patent

dupa cum se pot vede din figura alaturata.



Principiul meu este a executa comanda prompt, solid si real pe langa preturi ieftine.

Rugand On. public a me onora cu comanda, me subscriu cu distinsa stimă:

Basilu L. Popovici,
masar de zidiri si mobile.

1222 17—30